

# Diplomat®

**BG: ΚΕΡΑΜΙΧΕΝ ΚΟΤΛΟΝ** | Инструкции за употреба

**RO: PLITĂ CERAMICĂ** | Instrucțiuni de utilizare

**GR: ΚΕΡΑΜΙΚΗ ΕΣΤΙΑ** | Εγχειρίδιο λειτουργιών



**Model: DGC A1813**

2000 W, 220-240V/50Hz

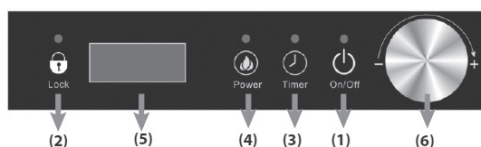
**BG:** Моля, прочетете инструкцията за употреба преди да използвате уреда за пръв път и я запазете за бъдещи справки. / **RO:** Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul pentru prima dată și păstrați-le pentru referințe viitoare. / **GR:** Παρακαλώ, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τ η συσκευή για πρώτη φορά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.



## КОМПОНЕНТИ НА ПРОДУКТА:



## ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ:



Бутон/ Светлинен индикатор	Елемент	Описание
Бутон 1	Бутон On/Off (Включване/изключване)	Превключва в режим на готовност за работа или включване/изключване на уреда
Бутон 2	Бутон Lock (Заклучване)	За заключване на панела за управление
Бутон 3	Бутон Timer (Таймер)	За включване на функцията на таймера
Бутон 4	Бутон Power (Мощност)	За превключване на мощността на уреда
Бутон 5	Дисплей	На дисплея се показва мощността и настройките на таймера
Бутон 6	Бутони + и - и въртящ се бутон	За увеличаване или намаляване на мощността/ времето

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА

**Изключете инфрачервения котлон в случай на напукване на плочата за готвене.**

1. Не отваряйте, не модифицирайте части и не ремонтирайте уреда самостоятелно.
2. Когато захранващият кабел е повреден или щепселът не може да се постави добре в контакта, не използвайте уреда.
3. Не замърсявайте кабела и не поставяйте предмети, които да му пречат да се включи добре.
4. Не огъвайте и не дърпайте захранващия кабел, за да избегнете повреждането му.
5. Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце.
6. Не използвайте уреда в близост до открит пламък или на влажни места.

7. Забранено е включването на уреда, когато в съда за готвене няма хранителни продукти или вода.
8. Не използвайте тенджери или тигани, от чието дъно е отстранено външното покритие.
9. Ако по стъклото има напуквания, изключете захранването и отнесете уреда за ремонт.
10. След приключване на процеса на готвене, не изключвайте незабавно захранващия кабел от контакта, а изчакайте известно време да спадне температурата и вентилаторът да спре да се върти.
11. Не изключвайте захранващия кабел директно от контакта, за да изключите уреда.
12. За да избегнете счупването на стъклото, внимавайте, не изпускайте предмети върху плочата.
13. Бъдете внимателни – захранващият кабел и пластмасовите части не трябва да бъдат поставяни върху плочата, когато тя е топла.
14. Не поставяйте пластмасови съдове и хартия върху плочата, когато е топла.

**За да избегнете изгаряния, обърнете внимание на следното, когато използвате уреда:**

**Не поставяй уреда на места, където може да бъде достигнат от деца.**

**Не включвайте уреда, ако няма съд за готвене, поставен на плочата.**

**Почиствайте дъното на съда за готвене, преди да го използвате, за да избегнете загаряния или запалване на остатъци.**

### ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА С ПРОДУКТА

1. След като включите щепсела в контакта, ще се чуе кратък звуков сигнал и индикаторът над бутона [On/Off] (Включване/изключване) ще започне да премигва, за да покаже, че уредът е включен в електрическата мрежа. Това състояние на уреда се нарича режим на готовност.
2. Поставете съда за готвене в центъра на зоната за готвене върху плочата. На дисплея ще се покаже [----], когато се натисне веднъж бутона [On/Off] (Включване/изключване). Уредът преминава в режим на избор и индикаторът над бутона [On/Off] (Включване/изключване) продължава да свети.
3. Натиснете съответните функционални бутони, за да започне уреда да работи. При следващо натискане на бутона [On/Off] (Включване/изключване) (след завършване на процеса на готвене), работата на уреда спира и той се превключва в режим на готовност.
4. Натиснете бутона POWER (Мощност). Уредът се включва с мощност по подразбиране 2000 W. Можете да използвате +/- или въртящия се бутон, за да настроите мощността, като избирате измежду следните настройки: 2000 W–100 W (100 W, 200 W, 300 W, 400 W, 500 W, 600 W, 700 W, 800 W, 900 W, 1000 W, 1100 W, 1200 W, 1300 W, 1400 W, 1500 W, 1600 W, 1700 W, 1800 W, 1900 W, 2000 W)
5. Таймер: Когато уредът работи, натиснете бутона "Timer" (Таймер). На цифровия дисплей ще се изведе времето по подразбиране "30". Можете да използвате бутоните +/- или въртящия се бутон, за да настроите време от 0 минути до 180 минути на стъпка от 10 минути. Работните часове ще се потвърдят след 5 секунди и уредът ще започне да отчита изминаващото време.
6. Бутон Lock (Заклучване): По време на работа на уреда, ако се натисне този бутон или + и - едновременно, всички останали бутони ще бъдат блокирани и няма да могат да се използват. На LED дисплея ще се изпише LOCK. Целта е да се предотврати неочаквано действие на уреда, например ако бутоните се натиснат от деца. При следващо натискане на бутона LOCK (Заклучване) или +/- заедно в продължение на 5 секунди блокировката се премахва.

### ИЗБОР НА СЪД ЗА ГОТВЕНЕ

**Необходим материал на съда:**

1. Материал: подходящи са железни, алуминиеви, съдове от метални сплави, глинени съдове, керамични съдове, касерола, топлоустойчиви тенджери и тигани.
2. Форма: Съд за готвене с плоско дъно. Ако диаметърът му е като на зоната за готвене на стъклокерамичните котлони (18 cm), ще получите най-добри резултати.
3. Забележка: Метални предмети, като ножове, вилици, лъжици и капаци, не трябва да се поставят върху загряващата се повърхност, тъй като много силно ще се нагряят.

- 4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изключвайте уреда, за да избегнете възникването на токов удар, ако по плочата му забележите пукнатини.

### ПОДДРЪЖКА И ЕЖЕДНЕВНО ПОЧИСТВАНЕ

1. Изключете щепсела на захранващия кабел от контакта, преди да почиствате уреда. Не пристъпвайте към почистване, докато повърхността му не изстине.
2. Стъклена повърхност, панел и корпус:
  - (1) Мека кърпа за леки замърсявания.
  - (2) За мазнини и упорити засъхвания и замърсявания използвайте чиста мокра кърпа с неутрален почистващ препарат.
3. Докато вентилаторът работи, по отвора ще се отлагат прах и замърсявания. Почиствайте ги редовно.
4. Не мийте уреда под течаща вода, за да избегнете повреждането му.
5. За да предпазите индукционния котлон, винаги проверявайте дали щепселът е подходящ за стенния контакт и дали се осъществява добър контакт между тях.
6. Не изключвайте захранващия кабел от контакта по време на употреба на уреда. За да удължите експлоатационния срок на уреда, първо натиснете бутона "ON/OFF" (Включване/изключване), след това изключвайте захранващия кабел от стенния контакт.
7. За да се удължи експлоатационния срок, вентилаторът трябва да продължи да работи, за да охлади плочата на уреда. Добре е захранващият кабел да се изключва, след като вентилаторът спре да работи.
8. Изключвайте захранващия кабел от мрежовия контакт и го прибирайте, когато няма да използвате уреда продължително време.
9. Конструкцията на някои модели е предвидена да не допуска навлизането на хлебарки в уреда. Ако е необходимо, може да се поставят топчета за прогонване на хлебарките.

### ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако по време на работа с уреда възникне някаква грешка, проверете първо в следващата таблица за решение, преди да се обърнете към сервиз. По-долу са посочени най-често срещаните проблеми и решенията им.

Симптоми	Проверете:	Корективно действие
След включване в електрозахранване и натискане на бутона "Power" (Мощност) уредът не реагира.	Има ли прекъсване на електрозахранването?	Използвайте след възстановяване на електрозахранването.
	Изгорял ли е предпазителят?	Потърсете основната причина за изгарянето на предпазителя. Ако проблемът не може да бъде отстранен, моля, свържете се със сервизен център
	Добре ли е включен щепсела?	
При нормална ситуация загарването на котлона се прекратява и се чува кратък звуков сигнал.	Използван е несъвместим съд за готвене или няма поставен върху котлона съд?	Заменете със съвместим съд за готвене, подходящ за индукционен котлон.
	Поставен ли е съдът за готвене много извън центъра на зоната за готвене?	Поставете съда за готвене в центъра на очертаната зона за готвене.
	Докато готвите, отстранявате ли постоянно съда от котлона?	Поставете съда за готвене в средата на зоната на нагряване.

## BG: КЕРАМИЧЕН КОТЛОН | Инструкции за употреба

Когато се включи котлона, той не работи.	Празен ли е съдът или температурата е твърде висока?	Проверете дали уредът не се използва неправилно.
	Входящите и изходящите въздушни отвори да не са запушени или да се е събрал прах в тях?	Отстранете замърсяванията от входящите и изходящите въздушни отвори. Включете уреда отново, след като се охлади.
	Бил ли е оставен котлонът да работи повече от 2 часа без прекъсване?	Настройте режимите за готвене или използвайте функцията таймер.
Кодове за грешка, които може да се покажат:	E0 – Вентилаторът е свързан накъсо. E1 – Вентилаторът е разкачен. E2 – Сензорът на РСВ е прегрял. E3 – Твърде високо напрежение. E4 – Твърде ниско напрежение. E5 – Термодвойката е разкачена/свързана на късо E6 – Сензорът на РСВ е разкачен/свързан на късо E7 – Термодвойката е прегряла	

Ако предложените решения не отстранят проблема, изключете уреда незабавно от електрическата мрежа и се свържете със сервизен център за проверка и ремонт. Запишете кода за грешка и го съобщете на сервизния център. За да избегнете всякакви опасности или повреди на уреда, не го разглобявайте и не се опитвайте да го ремонтирате самостоятелно.

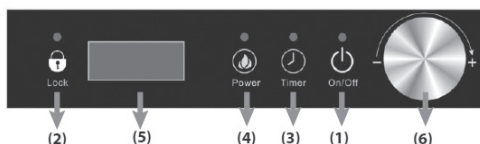
### СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА

Модел	DGC A1811, DGC A1813K, DGC B1822K
Номинално напрежение	220-240 V~50 Hz/60 Hz
Мощност	2000 W

## COMPONENTE



## PANOU DE COMANDĂ



Buton/ indicator LED	Denumire	Descriere
Buton 1	Buton On/Off (Pornire/Oprire)	Realizează trecerea aparatului în mod Standby sau Pornire / Oprire
Buton 2	Buton Lock (Blocare)	Pentru blocarea panoului de comandă
Buton 3	Buton Timer (Temporizator)	Pentru activarea funcției Temporizator
Buton 4	Buton Power (Putere)	Pentru comutarea treptelor de putere pe aparat
Buton 5	Display	Pe display-ul se afișează valorile de putere și setările temporizatorului
Buton 6	Butoane + și - și buton rotativ	Pentru a realiza creșterea/scăderea puterii/timpului

## AVERTISMENTE IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚĂ

### Avertisment:

Opriti imediat plita electrică cu infraroșu în cazul în care suprafața de gătit este crăpată.

1. Nu dezasamblați și nu modificați nici-un fel de componente și nu încercați să reparați aparatul de unul singur.
2. Nu puneți în funcțiune aparatul, dacă cablul de alimentare este deteriorat sau ștecherul nu se poate fi cuplat bine la priză.
3. Evitați murdărirea cablului de alimentare și nu plasați obiecte, care nu-i va permite să fie conectat la rețea.
4. Nu îndoiți și nu trageți cablul de alimentare, ca să nu-l deteriorați.
5. Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude.

6. Nu utilizați aparatul în apropierea unei surse de flacără deschisă sau în locuri umede.
7. Se interzice pornirea aparatului, dacă în vasul de gătit este gol - nu există mâncare sau apă.
8. Nu folosiți oale de gătit sau tigăi, având stratul acoperitor deteriorat.
9. Dacă stratul vitoceramic este crăpat, deconectați imediat aparatul de la sursă de alimentare și duceți aparatul la un service pentru reparație.
10. După finalizarea procesului de gătit, nu deconectați imediat cablul de alimentare de la priză, așteptați până răcirea plitei și oprirea ventilatorului.
11. Nu deconectați aparatul de de priză tragând de cablu de alimentare.
12. Pentru a evita spargerea suprafeței vitoceramice, aveți grijă să nu scăpați obiecte pe plită.
13. Fiți foarte atenți - cablul de alimentare și piesele din plastic nu trebuie așezate pe suprafața plitei pe timp ce aceasta este încălzită.
14. Nu plasați vase din plastic sau hârtie pe plită pe timp ce este încălzită.  
Pentru a evita arsurile, în timpul utilizării aparatului, aveți grijă de următoarele:  
Lăsați aparatul într-un loc inaccessibil copiilor.  
Nu porniți plita electrică, dacă pe suprafața de gătit nu este așezat nici-un vas de gătit.  
Curățați fundul vasului de gătit înainte de folosire, pentru a evita arderea reziduurilor alipite pe fund.

### UTILIZAREA PRODUSULUI

1. După conectarea ștecherului la priză, se va auzi un click scurt, iar indicatorul situat deasupra butonului [On/Off] (Pornire/Oprire) va începe să clipească. Această indicație semnalizează, că aparatul este conectat la rețea. Aparatul se află în modul Standbay.
2. Plasați vasul de gătit în centrul zonei de gătit a plitei electrice. Apăsând o dată butonul [On/Off] (Pornit / Oprit), pe display se va afișa [----]. Este activată funcția de setare și indicatorul situat deasupra butonului [On/Off] (Pornire/Oprire) va continua să clipească.
3. Apăsați butoanele funcționale respective și funcționarea aparatului va porni. Apasarea încă o dată pe butonul [On/Off] (Pornire/Oprire) (după finalizarea procesului de gătit), va opri funcționarea aparatului și acesta va trece în modul Standbay.
4. Apăsați butonul POWER (Putere). Aparatul pornește funcționarea cu putere de încălzire implicită de 2000 W. Folosiți butoanele +/- sau butonul rotativ pentru setarea puterii dintre următoarele variante:  
2000 W–100 W (100 W, 200 W, 300 W, 400 W, 500 W, 600 W, 700 W, 800 W, 900 W, 1000 W, 1100 W, 1200 W, 1300 W, 1400 W, 1500 W, 1600 W, 1700 W, 1800 W, 1900 W, 2000 W)
5. Temporizator: În timpul funcționării aparatului, apăsați butonul "Timer" (Temporizator). Pe display-ul digital se va afișa valoarea orei implicate și anume "30". Folosiți butoanele +/- sau butonul rotativ pentru a seta minutele de la 0 până la 180 de minute cu un pas de 10 minute. Setarea orelor de funcționare va fi confirmată după 5 secunde și dispozitivul pornește numărarea timpului scurs.
6. Buton Lock (Blocare): În timp ce aparatul funcționează, prin apăsarea acestui buton sau butoanelor + și - împreună, toate celelalte butoane vor rămâne blocate și inutile. Pe display-ul LED se va afișa mesajul LOCK. Scopul este de a nu permite pornirea din greșală a plitei, de exemplu, dacă butoanele sunt apăsată de copii. Apăsați din nou butonul LOCK (Blocare) sau butoanele +/- împreună și rețineți timp de 5 secunde, pentru a anula funcția de blocare a butoanelor.

### SELECTAREA VASELOR PENTRU GĂTIT

#### Materiale adecvate pentru vasele de gătit:

1. Materiale adecvate: se pot folosi vase de fier, aluminiu, vase din aliaje metalice, vase ceramice, caserole, vase și tigăi termorezistente.
2. Formă: Vasul de gătit trebuie să aibă fundul plat. Pentru a obține cel mai bun efect de gătire, diametrul fundului vasului de gătit trebuie să fie identic cu diametrul zonei de gătit a plitei vitoceramice (18 cm).
3. Notă: Ustensile metalice, precum cuțite, furculițe, linguri și capace, nu trebuie așezate pe suprafața de încălzire, deoarece se vor încălzi puternic.
4. AVERTISMENT: Dacă ați observat că suprafața plitei este fisurată, opriți imediat aparatul, pentru a evita scurtcircuitului .



### ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE ZILNICĂ

1. Înainte de curățarea aparatului, deconectați ștecherul cablului de alimentare de la priză. Nu întreprindeți nicio acțiune de curățare, dacă suprafața de gătit nu s-a răcit.
2. Suprafață din sticlă, panou de comandă și carcasă se va curăța:
  - (1) Cu o lavetă moale pentru nivel de murdărire scăzut.
  - (2) Pentru grăsimi și contaminări persistente și vechi, folosiți o lavetă moale umezită cu un detergent neutru.
3. Când ventilatorul funcționează, în fantele aparatului intrați praf și contaminări. Curățați-le în mod regulat.
4. Nu spălați aparatul sub jet de apă, ca să nu-l deteriorați.
5. Pentru a proteja plita electrică cu infraroșu, verificați întotdeauna dacă ștecherul se potrivește cu priza de perete utilizată și că poate fi cuplat în ea.
6. Nu scoateți cablul de alimentare din priză în timp ce aparatul este în funcțiune. Pentru prelungirea duratei de funcționare a aparatului, întotdeauna mai întâi apăsați butonul "ON/OFF" (Pornire/Oprire) și după aceea deconectați cablul de alimentare de la priză de perete.
7. Pentru prelungirea duratei de funcționare a plitei electrice, lăsați ventilatorul să funcționeze până la răcirea aparatului. Este de preferat deconectarea cablului de alimentare să se facă după oprirea ventilatorului.
8. Deconectați cablul de alimentare de la priză de rețea și depozitați aparatul dacă nu intenționați să-l folosiți pentru o perioadă mai lungă de timp.
9. Unele modele sunt proiectate, ca să prevină intrarea gândacilor în interiorul aparatului. Dacă este cazul, puteți pune bile anti-gândaci în interiorul aparatului.

### REZOLVAREA PROBLEMELOR

Dacă în timpul funcționării a aparatului apar probleme, înainte de a apela la service, consultați mai întâi tabelul de mai jos cu soluții propuse. Mai jos sunt prezentate cele mai frecvent întâlnite probleme și soluții.

Problemă	Ce trebuie să verificați	Acțiune corectivă
După conectare la rețea și apăsare pe butonul "Power" (Putere), aparatul nu pornește funcționarea.	Dacă nu are loc întreruperea alimentării cu energie electrică	Încercați încă o dată după restabilirea alimentării cu energie electrică.
	Dacă siguranța nu este arsă	Cautați care este cauza care a provocat arderea siguranței. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați un centru de service pentru diagnostică și reparații.
	Dacă ștecherul este cuplat bine la priză	
În caz de funcționare obișnuită, plita electrică nu se mai încălzește și se aude un semnal sonor scurt	Vasul de gătit folosit nu este adecvat sau pe zona de gătit nu este plasat nici-un vas de gătit	Înlocuiți vasul de gătit cu unul adecvat, potrivit a fi utilizat cu plită cu infraroșu.
	Fundul vasului de gătit este plasat în afară zonei de gătit	Plasați vasul de gătit în centrul zonei de gătit conturată.
	Ați ridicat prea des vasul de pe plită în timpul gătitului	Plasați vasul de gătit în centrul zonei de încălzire.
După pornire, plita electrică nu se încălzește	Vasul de gătit este gol sau temperatura este prea mare	Verificați dacă aparatul se utilizează corect.
	Fantele de intrare/ieșire a aerului sunt blocate sau prăfuite	Îndepărtați contaminările din fantele de intrare/ieșire a aerului. După răcirea, reporniți aparatul.
	Plita electrică a fost lăsată să funcționeze continuu mai mult de 2 ore	Setați modul de gătire sau folosiți funcția temporizator.

## RO: PLITĂ CERAMICĂ | Instrucțiuni de utilizare

Codurile de eroare, care pot fi afișate:	E0 – Scurtcircuitarea ventilatorului. E1 – Dezlegarea ventilatorului. E2 – Suprîncîlzirea senzorului PCB. E3 – Tensiunea prea mare la rețea. E4 – Tensiune prea mică la rețea. E5 – Dezlegarea/ scurtcircuitarea termocuplului E6 – Dezlegarea/ scurtcircuitarea senzorului PCB E7 – Suprîncîlzirea termocuplului
--	--

Dacă soluțiile propuse nu ajută la rezolvarea problemei, deconectați imediat aparatul de la rețea și contactați un centru de service pentru diagnostică și reparație. Notați codul de eroare afișat și-l comunicați la centrul de service. Pentru a evita orice pericol sau deteriorare a aparatului, nu dezasamblați și nu încercați să reparați aparatul de unul singur.

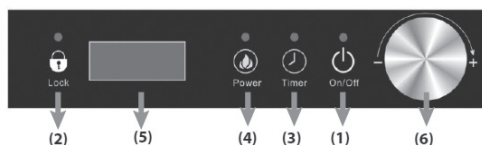
### SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	DGC A1811, DGC A1813K, DGC B1822K
Tensiune nominală	220-240 V~50 Hz/60 Hz
Putere	2000 W

## ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



## ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



Κουμπί /ενδεικτική λυχνία	Στοιχείο	Περιγραφή
Κουμπί 1	Κουμπί On/Off (ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης)	Εναλλαγή σε κατάσταση αναμονής ή ενεργοποίησης / απενεργοποίησης της συσκευής
Κουμπί 2	Κουμπί Lock (Κλειδωμα)	Για κλειδωμα του πίνακα ελέγχου
Κουμπί 3	Κουμπί Timer (χρονοδιακόπτης)	Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας του χρονοδιακόπτη
Κουμπί 4	Κουμπί Power (Ισχύς)	Για εναλλαγή της ισχύς της συσκευής
Κουμπί 5	Οθόνη	Στην οθόνη εμφανίζεται η ισχύς και το ρυθμισμένο χρονοδιακόπτη
Κουμπί 6	Κουμπιά + και - και περιστροφικό κουμπί	Για αύξηση ή μείωση ισχύος/ χρόνου

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### Απενεργοποιήστε την υπέρυθρη εστία σε περίπτωση ρωγμής της πλάκας μαγειρέματος.

- Μην ανοίγετε, τροποποιείτε εξαρτήματα και μην επισκευάζετε μόνοι σας τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή το φως δεν μπορεί να τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα.
- Μην λερώνετε το καλώδιο και μην τοποθετείτε αντικείμενα που το εμποδίζουν να συνδεθεί σωστά.
- Μην λυγίζετε και μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μην προκληθεί ζημιά.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή σε υγρά μέρη.
- Απαγορεύεται η ενεργοποίηση της συσκευής όταν δεν υπάρχει τροφή ή νερό στο δοχείο μαγειρέματος.

- Μην χρησιμοποιείτε καταρρόλες ή τηγάνια από το πάτο του οποίου έχει αφαιρεθεί το εξωτερικό κάλυμμα.
- Εάν υπάρχουν ρωγμές στο γυαλί, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και πηγαίστε τη συσκευή για επισκευή.
- Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, μην αποσυνδέετε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας, αλλά περιμένετε λίγο μέχρι να μειωθεί η θερμοκρασία και να σταματήσει η περιστροφή του ανεμιστήρα.
- Μην αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας απευθείας από την πρίζα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Για να αποφύγετε το σπασίμο του γυαλιού, προσέξτε να μην σας πέσουν αντικείμενα στην πλάκα.
- Προσέξτε - το καλώδιο τροφοδοσίας και τα πλαστικά μέρη δεν πρέπει να τοποθετούνται στην πλάκα όταν είναι ζεστή.
- Μην τοποθετείτε πλαστικά δοχεία και χαρτί πάνω στην πλάκα όταν είναι ζεστή.

### **Για να αποφύγετε εγκαύματα, δώστε προσοχή στα ακόλουθα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή:**

Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη όπου μπορεί να προσεγγιστεί από παιδιά.

Μην ανάβετε τη συσκευή εάν δεν υπάρχει δοχείο μαγειρέματος στην εστία.

Καθαρίστε το κάτω μέρος του μαγειρικού σκεύους πριν το χρησιμοποιήσετε για να αποφύγετε καψίματα ή ανάφλεξη καταλοίπων.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

- Αφού συνδέσετε το φις στην πρίζα, θα ακουστεί ένα σύντομο ηχητικό σήμα και η ένδειξη πάνω από το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση) θα αρχίζει να αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αυτή η κατάσταση της συσκευής ονομάζεται κατάσταση αναμονής.
- Τοποθετήστε το δοχείο μαγειρέματος στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος στην πλάκα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί [----] όταν πατήσετε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση) μία φορά. Η συσκευή μεταβαίνει σε λειτουργία επιλογής και η ένδειξη πάνω από το κουμπί [On / Off] (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) παραμένει αναμμένη.
- Πατήστε τα αντίστοιχα πλήκτρα λειτουργίας για να αρχίσει να λειτουργεί η συσκευή. Στο επόμενο πάτημα του κουμπιού [On / Off] (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) (αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος), η συσκευή σταματά να λειτουργεί και μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής.
- Πατήστε το κουμπί POWER (Ισχύς). Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη με προεπιλεγμένη ισχύ 2000 W. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το περιστρεφόμενο κουμπί +/- ή για να ρυθμίσετε την ισχύ επιλέγοντας ανάμεσα στις ακόλουθες ρυθμίσεις:  
2000 W-1000 W (100 W, 200 W, 300 W, 400 W, 500 W, 600 W, 700 W, 800 W, 900 W, 1000 W, 1100 W, 1200 W, 1300 W, 1400 W, 1500 W, 1600 W, 1700 W, 1800 W, 1900 W, 2000 W)
- Χρονοδιακόπτης: Όταν η συσκευή λειτουργεί πατήστε το κουμπί Timer (χρονοδιακόπτης) Στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστεί ο προεπιλεγμένος χρόνος "30". Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά +/- ή το περιστρεφόμενο κουμπί για να ρυθμίσετε το χρόνο από 0 λεπτά έως 180 λεπτά σε βήματα των 10 λεπτών. Οι ώρες λειτουργίας θα επιβεβαιωθούν μετά από 5 δευτερόλεπτα και η συσκευή θα αρχίσει να μετρά τον χρόνο που έχει παρέλθει.
- Κουμπί Lock (Κλειδίωμα): Κατά τη λειτουργία της συσκευής, εάν πατηθεί αυτό το κουμπί ή + και - ταυτόχρονα, όλα τα άλλα κουμπιά θα μπλοκαριστούν και δεν θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Στην LED οθόνη θα εμφανιστεί το LOCK. Ο στόχος είναι να αποφευχθεί η απροσδόκητη λειτουργία της συσκευής, για παράδειγμα εάν τα κουμπιά πατηθούν από παιδιά. Την επόμενη φορά που θα πατήσετε το πλήκτρο LOCK (Κλειδίωμα) ή +/- για 5 δευτερόλεπτα, το κλειδίωμα αφαιρείται.

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΟΥ ΣΚΕΥΟΥΣ

### **Απαιτούμενο υλικό του σκεύους:**

- Υλικό: κατάλληλα είναι σιδερένια, αλουμινένια, δοχεία από μεταλλικά κράματα, κεραμικά, κεραμικά δοχεία, καταρρόλακι, ανθεκτικές στη θερμότητα καταρρόλες και τηγάνια.
- Σχήμα: Μαγειρικά σκεύη με επίπεδο πάτο. Εάν η διάμετρος του είναι ίδια με αυτή της ζώνης μαγειρέματος των γυάλινων κεραμικών εστιών (18 cm), θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.
- Σημείωση: Μεταλλικά αντικείμενα, όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια, δεν πρέπει να τοποθετούνται στην επιφάνεια θέρμανσης, καθώς θα ζεσταθούν πολύ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία εάν παρατηρήσετε ρωγμές στην εστία.

**ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

11. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε τη συσκευή. Μην αρχίζετε το καθάρισμα έως ότου κρυώσει η επιφάνεια.
12. Γυάλινη επιφάνεια, πάνελ και περιβλήμα:
  - (1) Μαλακό πανί για ελαφριά βρωμιά.
  - (2) Για λίπος και επίμονα ξηρά υπολείμματα και βρωμιά, χρησιμοποιήστε ένα καθαρό υγρό πανί με ουδέτερο απορρυπαντικό.
13. Η σκόνη και η βρωμιά θα συσσωρευτούν στο άνοιγμα ενώ ο ανεμιστήρας λειτουργεί. Καθαρίζετε τις τακτικά.
14. Μην πλένετε τη συσκευή με τρεχούμενο νερό για να μην την καταστρέψετε.
15. Για την προστασία της επαγωγικής εστίας, ελέγχετε πάντοτε αν το φινιρίσμα είναι κατάλληλο για την πρίζα και ότι υπάρχει καλή επαφή μεταξύ τους.
16. Μην αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής, πατήστε πρώτα το κουμπί "ON / OFF" (ενεργοποίησης / απενεργοποίησης) και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
17. Για να παραταθεί η διάρκεια ζωής, ο ανεμιστήρας πρέπει να συνεχίσει να λειτουργεί για να κρυώσει η πλάκα της συσκευής. Είναι καλή ιδέα να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας αφού ο ανεμιστήρας σταματήσει να λειτουργεί.
18. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του δικτύου και αποθηκεύστε το όταν δεν θα χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
19. Η δομή ορισμένων μοντέλων έχει σχεδιαστεί για να εμποδίζει την είσοδο κατασαριδών στη συσκευή. Εάν είναι απαραίτητο, μπορούν να τοποθετηθούν μπαλάκια για την απώθηση των κατασαριδών.

**ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**

Εάν προκύψει σφάλμα κατά τη λειτουργία της συσκευής, ελέγξτε πρώτα τον παρακάτω πίνακα λύσεων πριν επικοινωνήσετε με το σέρβις. Τα πιο συνηθισμένα προβλήματα και οι λύσεις τους παρατίθενται παρακάτω.

<b>Συμπτώματα</b>	<b>Ελέγξτε:</b>	<b>Διορθωτική ενέργεια</b>
Μετά τη σύνδεση στην τροφοδοσία ρεύματος και το πάτημα του κουμπιού Power (Ισχύς) Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται.	Υπάρχει διακοπή τροφοδοσία ρεύματος;	Χρησιμοποιήστε μετά την ανάκτηση τροφοδοσία ρεύματος.
Μετά τη σύνδεση στην τροφοδοσία ρεύματος και το πάτημα του κουμπιού Power (Ισχύς) Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται.	Έχει καεί η ασφάλεια;	Αναζητήστε τη βασική αιτία για το κάψιμο της ασφάλειας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις για επιθεώρηση και επισκευή.
Μετά τη σύνδεση στην τροφοδοσία ρεύματος και το πάτημα του κουμπιού Power (Ισχύς)	Είναι σωστά συνδεδεμένο το βύσμα;	Αναζητήστε τη βασική αιτία για το κάψιμο της ασφάλειας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, παρακαλούμε
Σε κανονική κατάσταση, η θέρμανση της εστίας ταματά και ακούγεται ένα σύντομο ηχητικό σήμα.	Χρησιμοποιείται ασυμβίβαστο δοχείο μαγειρέματος ή δεν έχει τοποθετηθεί δοχείο πάνω στην εστία;	Αντικαταστήστε με ένα συμβατό σκεύος κατάλληλο για Επαγωγική εστία

Σε κανονική κατάσταση, η θέρμανση της εστίας ταματά και ακούγεται ένα σύντομο ηχητικό σήμα.	Το σκεύος έχει τοποθετηθεί πολύ έξω από το κέντρο της ζώνης	Τοποθετήστε το μαγειρικό σκεύος στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.
Σε κανονική κατάσταση, η θέρμανση της εστίας ταματά και ακούγεται ένα σύντομο ηχητικό σήμα.	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, αφαιρείτε μόνιμα το σκεύος από την	Τοποθετήστε το μαγειρικό σκεύος στη μέση της ζώνης θέρμανσης.
Όταν ανάβεται η εστία, Αυτή δεν λειτουργεί.	Το δοχείο είναι άδειο ή η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή;	Ελέγξτε αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται λανθασμένα.
	Τα ανοίγματα εισόδου και εξόδου αέρα μήπως είναι φραγμένα ή συσσωρεύτηκε σκόνη σε αυτά;	Αφαιρέστε τη βρωμιά από τις εισόδους και τις εξόδους αέρα. Ανάψτε τη συσκευή Ξανά, αφού κρυώσει.
	Επιτρέπεται η λειτουργία της κουζίνας για περισσότερο από 2 ώρες χωρίς διακοπή;	Ρυθμίστε τις λειτουργίες μαγειρέματος ή χρησιμοποιήστε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη.
Κωδικοί σφαλμάτων που ενδέχεται να εμφανίζονται:	<p>E0 - Ο ανεμιστήρας είναι βραχυκυκλωμένος.</p> <p>E1 - Ο ανεμιστήρας αποσυνδέθηκε.</p> <p>E2 - Ο αισθητήρας PCB υπερθερμαίνεται.</p> <p>E3 - Πολύ υψηλή τάση.</p> <p>E4 - Πολύ χαμηλή τάση.</p> <p>E5 - Το θερμοστοιχείο αποσυνδέεται / βραχυκυκλώνεται</p> <p>E6 - Ο αισθητήρας PCB αποσυνδέεται / βραχυκυκλώνεται</p> <p>E7 - Το θερμοστοιχείο υπερθερμαίνεται</p>	

Εάν οι προτεινόμενες λύσεις δεν επιλύσουν το πρόβλημα, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις για επιθεώρηση και επισκευή. Γράψτε τον κωδικό σφάλματος και αναφέρετέ τον στο κέντρο εξυπηρέτησης. Για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο ή ζημιά στη συσκευή, μην αποσυναρμολογείτε και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνοι σας.

#### ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Μοντέλο	DGC A1811, DGC A1813K, DGC B1822K
Ονομαστική τάση	220-240 V~50 Hz/60 Hz
Ισχύς	2000 W



**ПРОИЗВОДИТЕЛ И ВНОСИТЕЛ:**

Кетен ООД; ЕИК: BG123670208; София, п.к. 1836, бул. Владимир Вазов № 39, ет. 7;  
Телефон: +359 2 8691023; Факс: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg

**MANUFACTURER AND IMPORTER:**

Keten LTD.; VAT: BG123670208; fl. 7, 39 Vladimir Vazov Blvd., 1836, Sofia, Bulgaria  
Phone: +359 2 8691023; Fax: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg



**BG:** Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди. / **RO:** Acest simbol indică faptul, că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere pentru a fi evitată poluarea mediului și afectarea sănătății umane. Duceți aparatul la un centru specializat de colectare a aparatelor electrocasnice pentru a fi predate spre reciclare. / **GR:** Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα για να αποφευχθεί η μόλυνση του περιβάλλοντος και ο τραυματισμός ανθρώπων. Πηγαίστε τη συσκευή σε ειδικό κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών.

